

Fut kale Fol em Filemon elo Dabalalewse Fut kale.

¹ Nakunum fangfangdakamin kunum Filemon kutaka! Ku belew yako!

Fol nete Kulais Yesus em aluwbamin kunum kesi kasike, maka kawtiw i nelo sok am tem da konemsiliw te. Kame, neso, nukalem nakunum Timoti eso, aso nu ibolow fian dukembuluw nakunum kulo fut kale dabalakemuw te. ² Nu fut kale boko, kuso, Yesus elo gelewkabu waneng Abia uso, wonuk so kunum emdiw keko, Yesus em aluwbamin fian nemdiw kekabe kunum Alkibus eso, Yesus em kom am kel wensankabiliw sios kunum waneng iso, alik alik yulo dabalayemuw te.* ³ Aatim Sunbin-Got so, Kamok Fian Yesus Kulais so, yelim im ibolow menew so, im ibolow folok so, kame alik alik yuso boke te!

⁴⁻⁵ Nakunum Filemon kutaka! Diwkuw ne kililom ete: “Filemon e Kamok Fian Yesus akalem galmose kunum waneng alik alik ilo ibolow fian kuw kukuyemkabe kunum kesomi, ilo fein dokoyemkabe te!”, nangbiliwi, ne kiliko, nem Sunbin-Got eso weng bokolewkabi ding dim e, ne kom ibolow fukuneko, Sunbin-Got elo “Weso! Seyo!”, dangakabi te.

⁶ Dangbomi, elo weng makso bokolewomeli: “Filemon eso, mali Yesus gelewkabiliw kunum waneng iso, alik alik biim wensankabiliw ding dim e, im ibolow dulew dulew kukuw be fian kuw

* **1:2:** Kolosi 4:17; 2 Timoti 2:3

kebomaka! Kesomi, im mali kunum waneng iso ikalem Kulais elo fein ibolow kelewkwabiliw em sang bokolew bokolew kebiliw ding dim bakate, mali i Kulais em kaneyemse ken kukuw be atemeko, dolon keemiwi, im kal e atin kuw fian keyemoka!”, dangakabi te. ⁷ Feinka! Kukalem ete mali Yesus akalem galmose kunum waneng ilo ibolow fian duyemeko, dokoyemkabelew kasike, ikati ibolow nanboweko, ken kakabiliw te. Keko beli, ne kom kaneyemkabelew kukuw beem sang be kiliko, kalfong fian mak kulusomelii, nem ibolow akati nanbow kenembe te.*

Onesimus em Dulum elo Dakalase em Sang te.

⁸ Nakunum kutaka! Kulais em wiin dim e, ne ki keko, kulo kitil weng mak bokokemomeli: “Ku nem ibolow fukunin kale gelewemolewka!”, kangoki kate, ⁹ ne kitil weng fian be kulo nam bokokemi te. Kate, ku kukalem ibolow mutuk fian dunemkabelew beelo ibolow fukuneko, nelo fein dokonema! Ku kawalik nem dakalamin weng be kiliko, nem kaneyemsiliw beem dulum akati ibolow fukunemolewka! Nimtew angom? Nem Kulais Yesus em aluwbamin aluwkabi beem mongom ete i nelo sok am tem da konemsiliw kasike. ¹⁰ Nakunum kutaka! Kame, ne Onesimus em abin kuluko, kulo bokokemomeli: “Ku ibolow menew kelewsomi, elo ken kukuw kuw kukulewolewka!”, kangbi te. Ku kilele kililolewka! E sok am tem kale kel netebam telei, ne elo Kulais em sunsun finik so kulomin deiw be kilele kukulewsomelii, e fein ibolow so kesomi, nakalem fein dukulin tew min kebe kasike.* ¹¹ Onesimus em

* **1:7:** 2 Kolin 7:4 * **1:10:** 1 Kolin 4:15; Kolosi 4:9

wiin mongom e kanekote: “Mamow so Kunum” ete te. Kate, em kuso makuw bise ding dim bakate, e kom dulum elote sosen kunum kuw keko, alenale te. Kate kame, sosen kunum be fein mamow so kunum kesomi, kaso nulo fein dakayemkabe te.

¹² Ku kilila! Ne kunum beelo ibolow mutuk fian kelewkabi kate kame, ne elo iti kom fukun dabalali te. ¹³ Dabalasomi, ibolow fukunomeli: “Min kale neso sok am tem kale kel be tewe, nem Sunbin-Got em Weng Kal Ken Ati be bakayem ding dim e, e kom abin kuluko, nelo fein dokonemoke te!”, angbi te. ¹⁴ Kate, kukalem ete kom ibolow kuw geleweko, weng mak bokolomelew: “Kenka! E Fol so aluwbamoka!”, angolewka! Angew tewe, ku elo iti nem fukun dabalalewi, e fein teleko, nelo iti dokonemoke te.

¹⁵ Ku kilele ibolow fukuna! Onesimus e fong ding kuw kulo kokemeko, fon tele kate, beam mongom ete e sunsun finik so bin kulomin deiw be atemeko, Kulais em angin iso makuw beam deiw kakabe kasike kame, kaso makuw diwkuw diwkuw kakamokoliw te. ¹⁶ Kaso kakamokoliw kasike kame, e sak weng afak kunum kelinba kesomi, kukalem Yesus elo gelewkabe ken kawkunum kebe kasike. Ne elo ibolow mutuk fian dulewkabi kate, kom elo ibolow mutuk fian dulewbelew be nakalem elo bakileweko, katiw unoka! Nimtew angom? Mak e, e kame weng afak kunum mamow so kesomi, mak e, e Yesus elo gelewkabe kunum kebe kasike.*

¹⁷ Nakunum kutaka! Ku nelo netemeko, “Fol, ku nem fein fangfangdakamin kunum kute te!”,

* **1:16:** 1 Timoti 6:2

nangbelew kasike, nem kom mit elo teli ding kabalak e, ku kalfong fian kenemeko, nelo kilele netemkabelew te. Beemdiw, Onesimus em toloke ding dim kabalak e, ku elo akati kukuw ken kuw keleweko, dokolewa! ¹⁸ Ku kilele kilila! E sili sili kukuw mak kekemeko, yan so kekeme tewe, ne beem yan be fein kileloki te. ¹⁹ Nakalem teing dim fut atuk kale kel boko, dabalakemi kasike, ku nem bosu weng be teing atemeko, atin kuw kal kelomelew: “Feinka! Fol e Onesimus beem yan be fein kileloke kai!”, angesomi, kal kelolewka! Kanelokolew kate, kaso nu kilele kal kelomeluw: Nakalem ete kulo Yesus em sunsun finik so bin kulomin deiw be kukukemsi kasike, kukati nem dulum elote yan so kebelew bakate.

²⁰ Wee, nakunum kutaka! Ku nemdiw Kulais em gelewkabelew kunum kebelew kasike, ku nem bokokemsi fut kale kiliko, gelewolewka! Ku nukalem Kamok Fian em kulo kukukembe kukuw ken bakati nelo kukunemew tewe, ne kawin dak kel ibolow nanbowko, boki te.

²¹ Ne kilele kal kelite: Ku nem weng bokokemsi weng be teing bokoko, fein geleweko, elo bakilewolew te. Ku Onesimus beelo kukuw ken kuw kukulewokokolew te.

²² Weng kal makso mak kame kal kekemi te. Yukalem nem dulum elo Sunbin-Got eso weng bokolewkabiliw weng be esik fein kililomelei, ne “E nelo mewso dokonemoke kai!”, angbi kunum kebi te. Keko beli, ne kom am dim kalo katebam toloki kasike, ku abin mak memen kenemolewka!*

* **1:22:** Filibai 1:25; 2:24

²³⁻²⁴ Nem weng gel kame banim te. Yesus Kulais em gelewkabe kunum neso sok am tem be be kunum Ebafalas so, nakalem fangfangdakabiliw kunum Mak o, Alistalkus o, Demas o, Iluk o, alik alik bi kulo “Kukalo!”, kangiw te.*

²⁵ Nakunum kutaka! Kamok Fian Yesus Kulais em ibolow folok e kom dim beem finik beelo fein dokolewoke te.

Bete kuw. Nem fut weng bokemi fut kame kilaka.

* **1:23-24:** Kolosi 1:7; 4:10-12,14; 1 Timoti 4:10-11

**Sunbin-Got em Kitakamin Weng
The New Testament and part of the Old Testament in
the Bimin Language of Papua New Guinea
Nupela Testamen na sampela hap Oldpela Testamen
long tokples Bimin long Niugini**

Copyright © 2008 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Bimin

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-10-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

bb2442dc-1805-519d-89d0-e1d6e66abeba